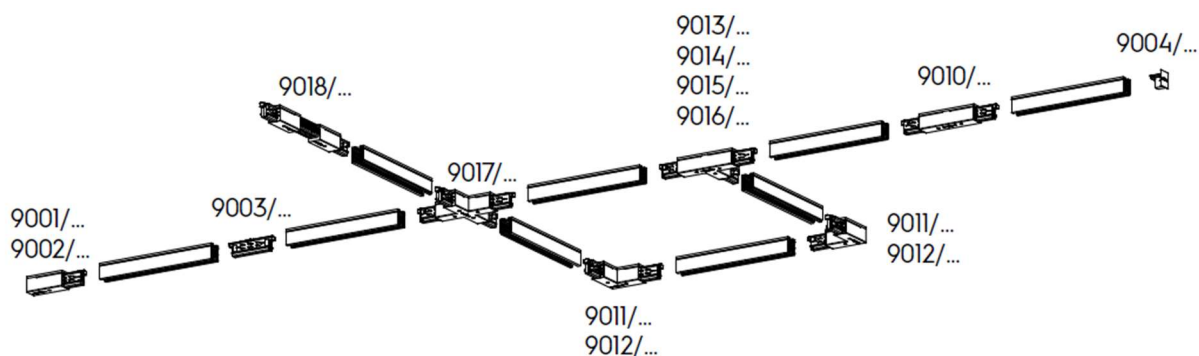


OSTRZEŻENIE

Wszelkie działania mogą być podejmowane wyłącznie przez wykwalifikowany personel. Wyjątkiem jest instalacja napięcia(voltage?). Prosimy o przestrzeganie krajowych zasad montażu. Stucchi A.A.G pozwala na wykorzystanie tylko części Stucchi A.A.G w aplikacjach, gdzie system ONETRACK® jest stosowany. Części te muszą zostać zamontowane zgodnie z instrukcjami montażu. Firma jako producent nie odpowiada za bezpieczeństwo i prawidłowe działanie systemu, jeśli zastosowane zostaną części nienależące do systemu lub jeśli wystąpi jakiegokolwiek odstępstwo od instrukcji instalacji.

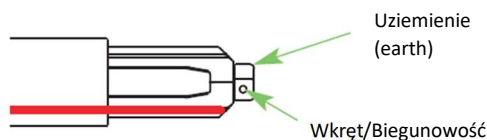
Do użytkownika należy zapewnienie elektrycznej, mechanicznej i termicznej zgodności pomiędzy systemem oraz osprzętem z nim użytym. Szyna, jej komponenty, a także adaptory nie mogą być użyte wraz z akcesoriami nie posiadającymi znaku jakości. Do szyny Stucchi A.A.G. można zastosować tylko części łączące Stucchi A.A.G. Części łączące Stucchi A.A.G mogą zostać użyte tylko z szynami Stucchi A.A.G.

Nie należy przekraczać określonego obciążenia, wskazanego w odpowiedniej części instrukcji, a podczas montowania szyny należy zachowywać ustalone odległości.



Także zakończenia przewodów i połączenia posiadają mechaniczne klucze(wygląd śrub jak na rysunku poniżej), o których należy pamiętać wybierając właściwy komponent.

W szkicach katalogowych tych artykułów pozycja klucza oznaczona jest czerwoną linią.

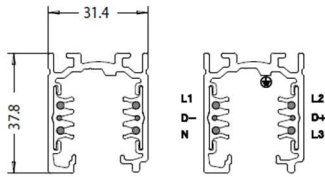


Uwagi bezpieczeństwa odnośnie produktów i montażu

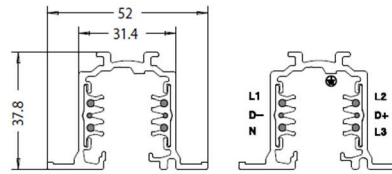
Stucchi A.A.G pozwala na użycie tylko części Stucchi A.A.G w aplikacjach, gdzie system ONETRACK jest stosowany. Części te muszą zostać zamontowane zgodnie z instrukcjami montażu.

Firma jako producent nie odpowiada za bezpieczeństwo i funkcjonowanie systemu, jeśli zastosowane zostaną części nienależące do systemu lub jeśli wystąpi jakiegokolwiek odstępstwo od instrukcji instalacji.

SZYNA TRÓJFAZOWA + SYSTEM STEROWANIA: 9000-.../...

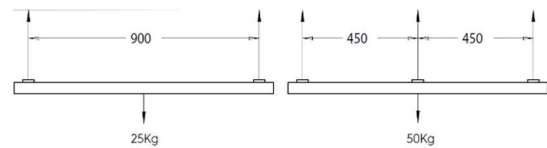
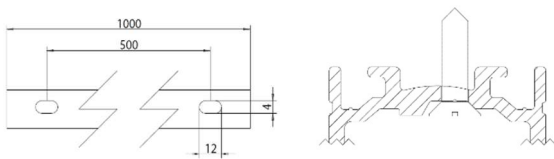


Wersja standardowa



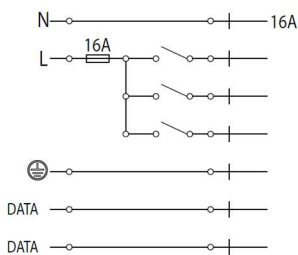
Wersja wnąkowa

Stucchi A.A.G jest trójfazowym systemem mieszanym, z dwoma dodatkowymi przewodnikami, przeznaczonymi do zarządzania ogólnym sygnałem (przykładowo dali, dmx, lon, eib itd.). System posiada certyfikat EN 60570, a wdrożyć go może tylko odpowiednio wykwalifikowana osoba. System może zostać zamontowany: bezpośrednio na suficie lub ścianie, na suficie lub ścianie przy użyciu metalowych mocowań (kod S-9000/111), poprzez zawieszenie albo we wnękach bez przekraczania maksymalnych obciążeń (rys. 2). Podczas podłączania należy postępować zgodnie z instrukcjami pokazanymi na rys. 3.

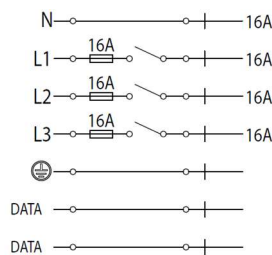


Rys. 2 Schemat obciążenia

Rys. 1a Pozycja nr1

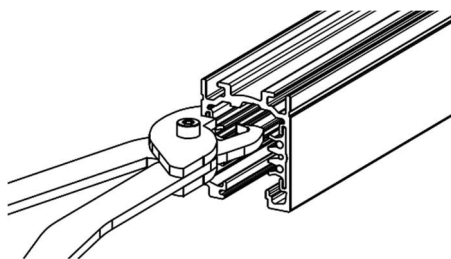


Rys. 1b Pozycja nr2

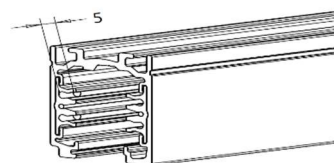


Rys. 3 Schemat elektryczny

Szyny o długości 1-2-3-4 m są wyposażone w miedziane przewody już zagłębione (sensowniej byłoby chyba, że ukryte w środku, czy coś takiego), zgodnie z odpowiednimi normami bezpieczeństwa. Jeśli jest konieczne skrócenie szyny podczas montażu, po jej ucięciu należy użyć specjalnego narzędzia tnącego (S-9000/T) do ukrycia w szynie czterech przewodników (L1-L2-L3-N) w odległości 5mm od miejsca ucięcia, aby zachować odpowiednie odległości elektryczne (rys. 4 i 5).

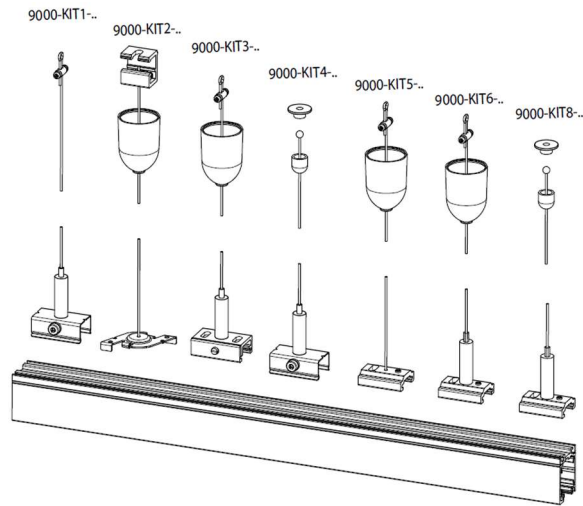


Rys. 4 Wycięcia ścieżek

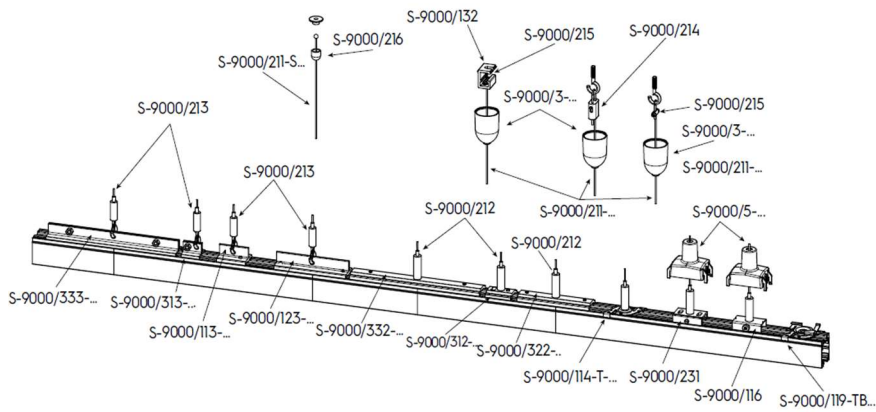


Rys. 5 Minimalne zagłębienie

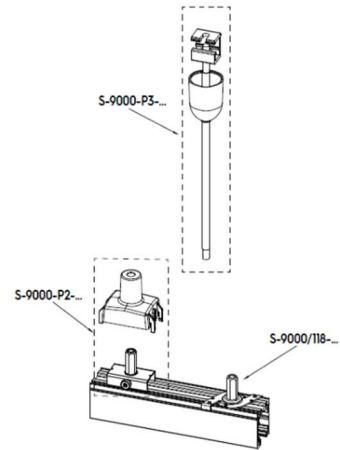
ZESTAWY ZAWIESZENIA



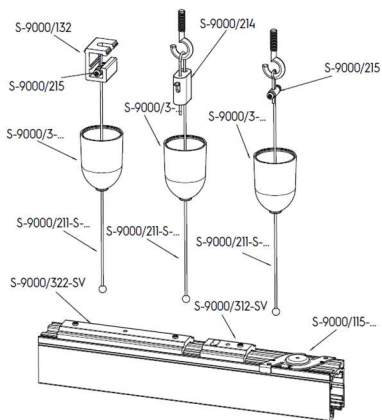
ZAWIESZENIA Z REGULACJĄ SZYNY



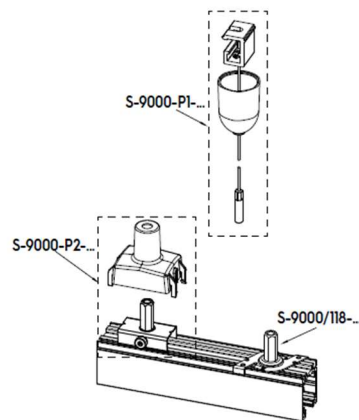
ZAWIESZENIA SZTYWNE



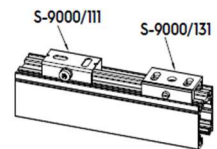
ZAWIESZENIA Z REGULACJĄ SUFITOWĄ



ZESTAWY ZAWIESZENIA



MOCOWANIA

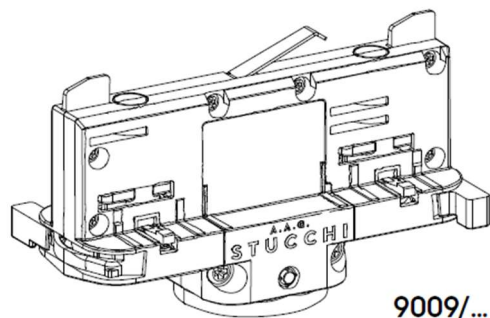


ELEKTROMECHANICZNY ADAPTER 9009..

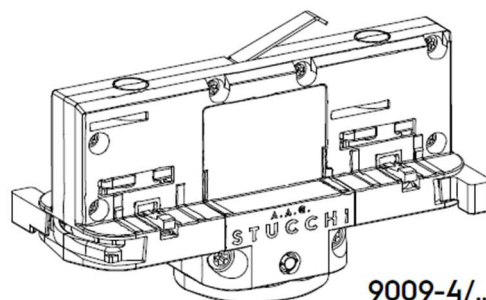
Adapter jest dostępny w dwóch wersjach:

9009/ ... dla aplikacji (inne tłumaczenia nie bardzo pasują) z systemem zarządzania oświetleniem

9009-4/ ... dla aplikacji bez systemu zarządzania oświetleniem



9009/...

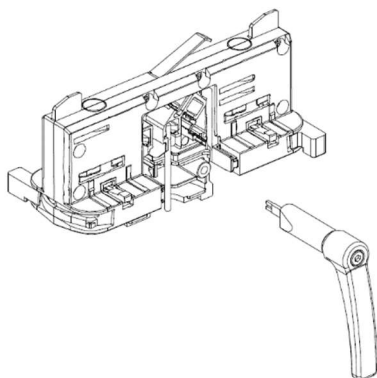


9009-4/...

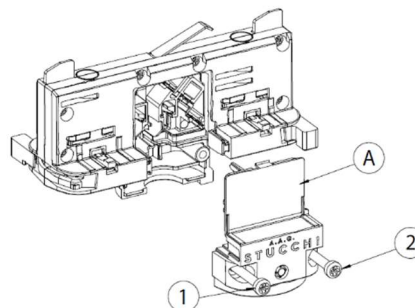
PODŁĄCZANIE ADAPTERA

Zaleca się podłączenie adaptera ocynkowanymi i skręconymi przewodami. Przekroje od 0.5 mm² do 1 mm² muszą zostać użyte zgodnie z aktualną wielkością (walorami? (value – wartość nie ma tu chyba sensu)). Adapter należy podłączyć (rys. 1) zamawianym osobno narzędziem. Należy się upewnić, że oznaczenie biegunowości na adapterze (L / N / E / D+ / D-) jest widoczne. Dociskać przewód, dopóki nie zostanie on właściwie podłączony do gniazda IDC. Dostępne są dwie wersje blokad dla kabli o średnicy od 6 mm do 9 mm: S-9009/10-... (podstawowa), S-9009/BC-... (z plastikową śrubą dociskową). Aby zamontować oprawę do adaptera, należy zastosować jedno z trzech akcesoriów: S-9009/M10+S-9009/D-10, S-9009/M10+S-9009/D-10, S-9009/51 (uwaga: blokady S-9009/BC nie należy stosować razem z tymi trzema akcesoriami).

Kiedy oprawa zostanie podpięta do adaptera, należy założyć odpowiednią pokrywę (A) przy pomocy dwóch śrub (1,2). Pokrywa i śruby dołączone są do adaptera (rys.6).



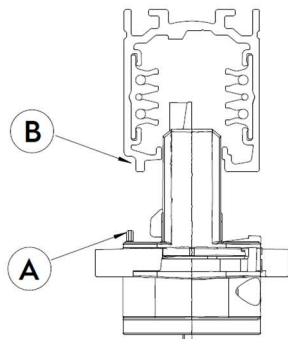
Rys. 1 Podłączenie przewodu do adaptera



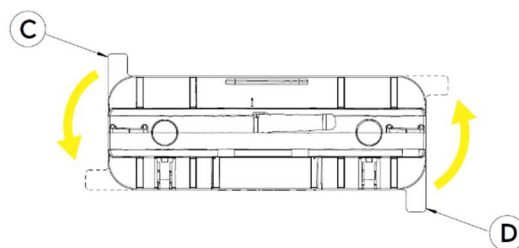
Rys. 2 Zamknięcie adaptera

MONTOWANIE ADAPTERA DO SZYNY

Włożyć adapter do szyny poprzez wpasowanie mechanicznego klucza (A) w adapterze do rowka (B) w szynie (rys. 3). Obrócić o około 90 stopni dźwignie znajdujące się w zaokrąglonych rogach (C) aby znalazły się w pozycji blokującej (rys. 4).



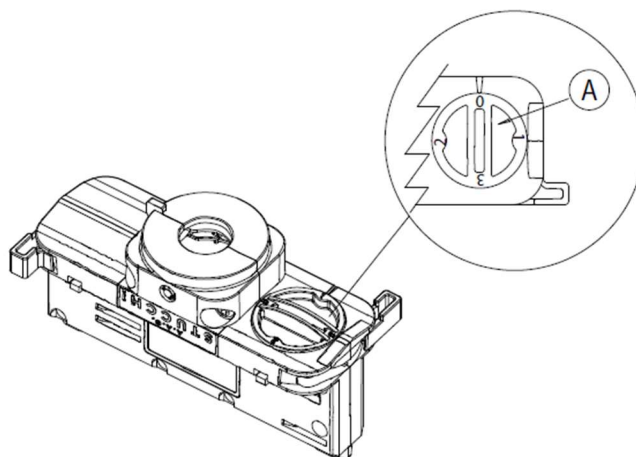
Rys.3 Klucz mechaniczny



Rys.4 Kierunki obrotu dźwigni

WYBÓR FAZY

Kiedy szyna(track?) zostanie podłączona do systemu trójfazowego, możliwe będzie ustawienie fazy(phase) (L1, L2 lub L3) poprzez ustawienie pokrętła (A) adaptera (rys. 5).



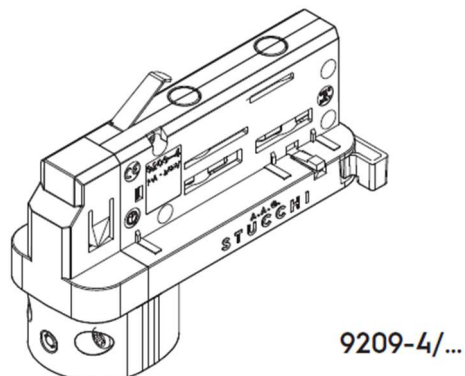
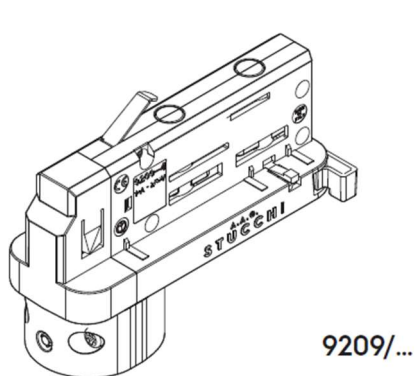
Rys. 5 Pokrętło do ustawienia fazy

ASYMETRYCZNY ELEKTROMECHANICZNY ADAPTER 9209...

Adapter jest dostępny w dwóch wersjach:

9009/ ... dla aplikacji z systemem zarządzania oświetleniem

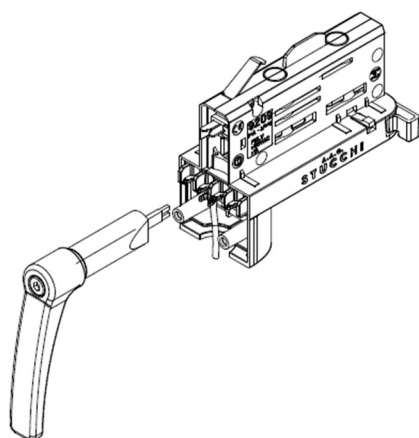
9009-4/ ... dla aplikacji bez systemu zarządzania oświetleniem



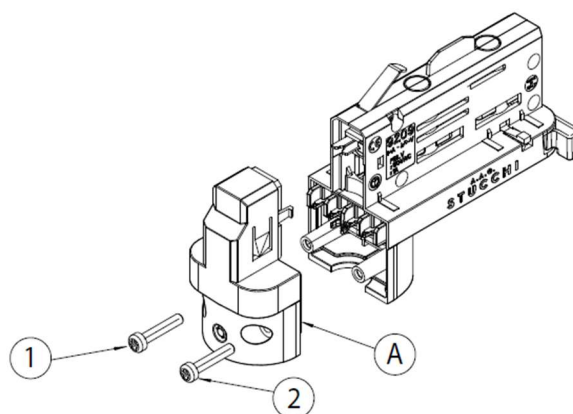
PODŁĄCZANIE ADAPTERA

Zaleca się podłączenie adaptera ocynkowanymi i skręconymi przewodami. Przekroje od 0.5 mm² do 1 mm² muszą zostać użyte zgodnie z aktualną wielkością. Adapter należy podłączyć (rys. 5) zamawianym osobno narzędziem. Należy się upewnić, że oznaczenie biegunowości na adapterze (L / N / E / D+ / D-) jest widoczne. Dociskać przewód, dopóki nie zostanie on właściwie podłączony do gniazda IDC. Dostępne są dwie wersje blokad dla kabli o średnicy od 6 mm do 9 mm: S-9009/10-... (podstawowa), S-9009/BC-... (z plastikową śrubą dociskową). Aby zamontować oprawę do adaptera, należy zastosować jedno z trzech akcesoriów: S-9009/M10+S-9009/D-10, S-9009/M10+S-9009/D-10, S-9009/51 (uwaga: blokady S-9009/BC nie należy stosować razem z tymi trzema akcesoriami).

Kiedy oprawa zostanie podłączona do adaptera, należy założyć odpowiednią pokrywę (A) przy pomocy dwóch śrub (1,2). Pokrywa i wkręty dołączone są do adaptera (rys.6).



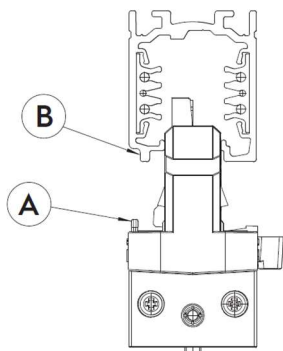
Rys. 5 Podłączenie przewodu do adaptera



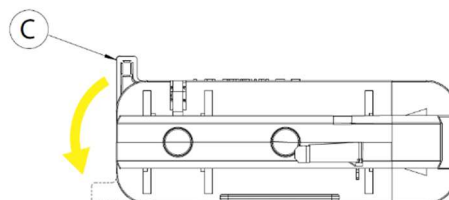
Rys. 6 Zamknięcie adaptera

MONTOWANIE ADAPTERA DO SZYNY

Włożyć adapter do szyny poprzez wpasowanie mechanicznego klucza (A) w adapterze do rowka (B) w szynie (rys. 7). Obrócić o 90 stopni dźwignię znajdującą się w zaokrąglonym rogu (C) dopóki nie znajdzie się w pozycji blokującej (rys. 8).



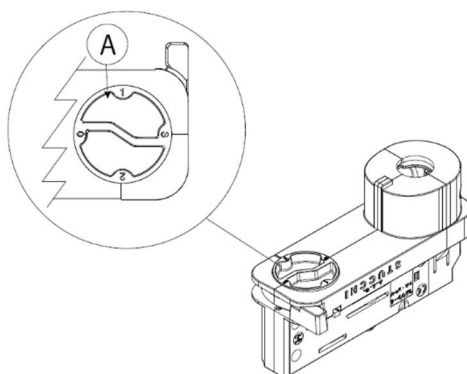
Rys.7 Klucz mechaniczny



Rys.8 Kierunki obrotu dźwigni

WYBÓR FAZY

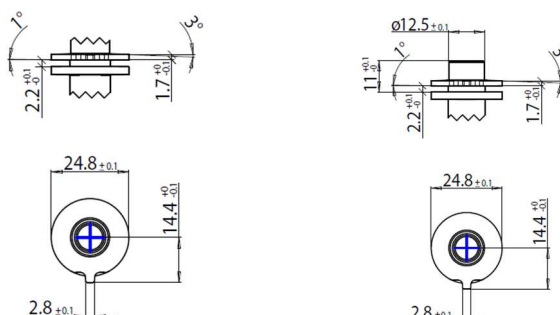
Kiedy szyna zostanie podłączona do systemu trójfazowego, możliwe będzie ustawienie fazy (L1, L2 lub L3) poprzez ustawienie pokrętki (A) adaptera (rys. 5).



Rys. 5 Pokrętko do ustawienia fazy

ZŁĄCZKI DO ADAPTERÓW

Złączki używane z adapterami 9009 ONETRACK® oraz adapterami 9209... series muszą być zgodne z wymiarami podanymi na poniższych rysunkach.



MASKOWANY(CONCEAKED?) ADAPTER 9909

Maskowany adapter 9909 Series może być używany tylko w szynach ONETRACK. Główną cechą tego adaptera jest jego całkowite ukrycie w szynie po poprawnym wpięciu. Umożliwiają to zmniejszone wymiary, które czynią go całkowicie dopasowanym do wnętrza szyny. Adapter nie jest kompatybilny z szyną zamontowaną w ścianie

Istnieją dwie wersje tego adaptera:

9909-4DRI/... maskowany adapter ze stałym wyjściem;

9909-DRI/... maskowany adapter z systemem zarządzania

Adapter zawiera elektroniczny sterownik, mogący zasilić diodę LED. 9909-DRI Series jest również ściemniający.

Parametry elektroniczne sterownika: Napięcie: 220-240V 50-60 Hz; I_{max}=0,14 A; λ=0,95; SEC: 35...500 mA DC; max=25W; Vomax=59 Vdc.



9909-4-DRI/...

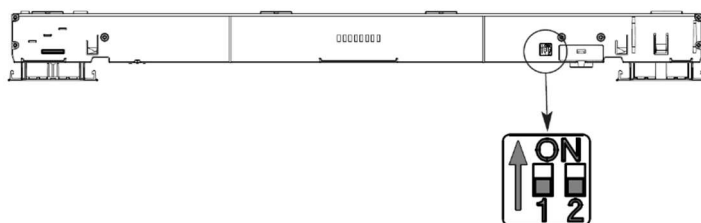


9909-DRI/...

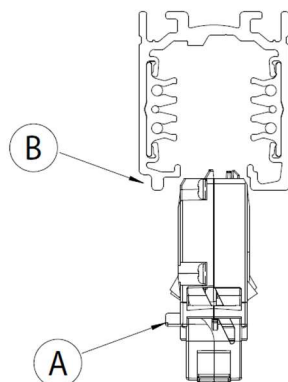
INSTRUKCJA MONTAŻU ADAPTERA 9909... SERIES

Przed podłączeniem adaptera 9909 do szyny, należy dobrać(określić?) prąd wyjściowy. Prąd należy dobrać ostrożnie biorąc pod uwagę reflektor, który zostanie zamontowany na tym adapterze.

P out	I out	V out	1	2
17W	350mA	20...50V	-	-
20W	400mA	20...50V	-	ON
22W	450mA	20...50V	ON	-
25W	500mA	20...50V	ON	ON

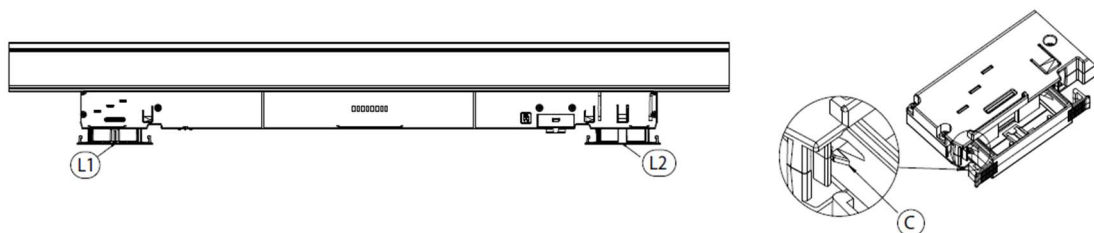


Włożyć adapter 9909... do szyny poprzez wpasowanie mechanicznego klucza (A) w adapterze do rowka (B) w szynie (rys. 10).



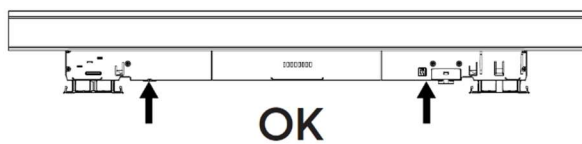
Rys. 10 Klucz Mechaniczny

Aby zagwarantować prawidłowy montaż adaptera do szyny należy upewnić się, że zatrzaski L1 i L2 są podniesione. W celu upewnienia się, że zatrzaski są ustawione we właściwej pozycji należy sprawdzić, czy klapki C (dwie dla każdej dźwigni) są wyjęte z adaptera i widoczne.

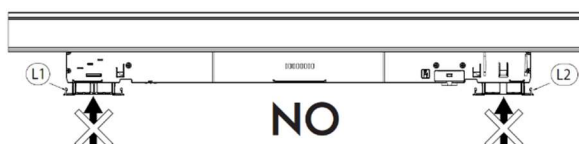


Włożyć adapter do szyny wciskając go, w sposób pokazany na rysunku 11.

UWAGA: nie należy podejmować prób włożenia adaptera do szyny poprzez wciskanie dwóch dźwigni L1 i L2. Te dźwignie muszą pozostać otwarte i podniesione (rys. 12).

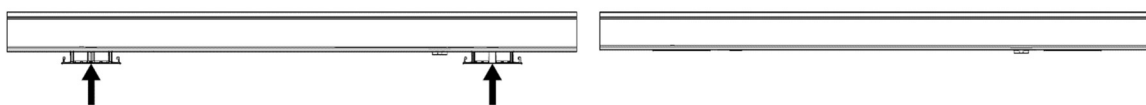


Rys 11

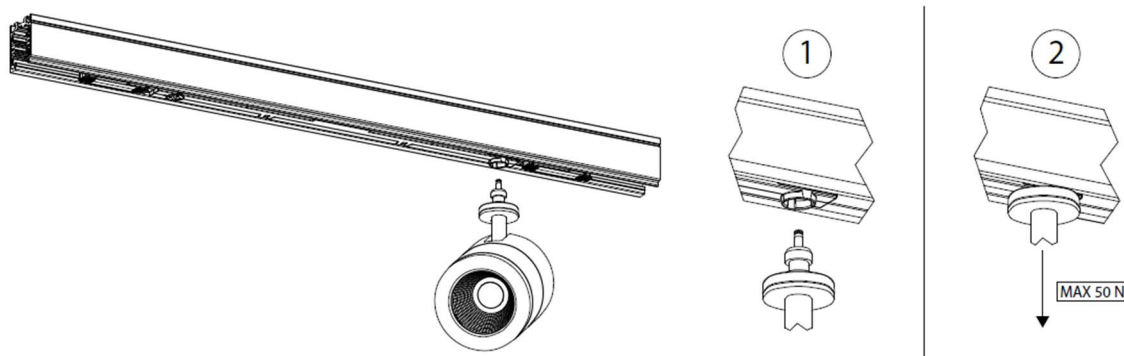


Rys 12

Kiedy adapter zostanie włożony do szyny, wcisnąć dźwignie wskazane strzałkami, aż do całkowitego zamknięcia w adapterze.



Włożyć reflektor do adaptera i dociskać do momentu uchwycenia przez mocowanie. Upewnić się, że adapter został prawidłowo założony. Maksymalne obciążenie reflektora nie powinno przekraczać maksymalnego obciążenia adaptera (50N). Maksymalny moment zginania adaptera wynosi 2,5N / m. Dzięki specjalnemu połączeniu pomiędzy reflektorem i adapterem możliwy jest obrót reflektora o 360 stopni. Pozycja może zostać ustalona przy pomocy narzędzia blokującego.

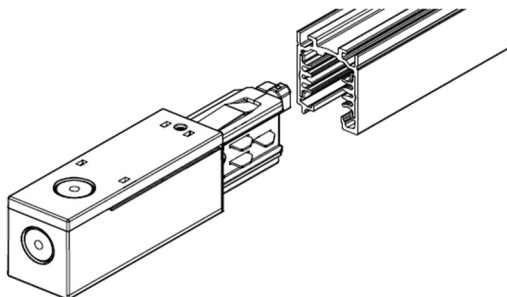


Jeśli system szynowy został połączony z systemem trójfazowym, możliwy jest wybór fazy (L1, L2 lub L3) dla każdego reflektora przy za pomocą pokrętki S1 na adapterze. Pokrętło może zostać użyte podczas montażu tylko przez przeszkolony personel.

KOŃCÓWKI 9001/... i 9002/...

Aby zagwarantować prawidłowe okablowanie systemu, końcówka jest wyposażona w klucz mechaniczny, który zapewnia prawidłowy montaż do szyny.

W trakcie montażu klucz mechaniczny musi zostać właściwie użyty.



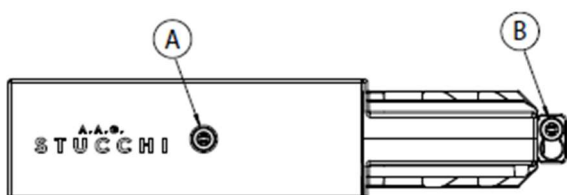
OKABLOWANIE KOŃCOWE

W przypadku okablowania końcówki należy użyć następującego przewodu: $5 \times 1.5-2.5 \text{ mm}^2$ lub $7 \times 1.5-2.5 \text{ mm}^2$. Zdjąć osłonę końcówki odkręcając śrubę (rys. 1) tak, aby styki były widoczne. Wyjąć odłączaną ściankę 1 lub 2 (rys. 2) i zrobić otwór, a następnie przewlec przez niego przewód. Jeśli używany jest otwór na ścianie 1 należy użyć dokręcić śrubę tak, aby docisnąć uchwyt do samego końca. Jeśli używany jest otwór na ścianie 2, zaleca się użycie plastikowego uchwytu na sznurek (nie jest dołączony do końcówki). Zdjąć pokrycie ochronne z przewodów ok. 80 mm, a następnie odstąpić przewody od 10 do 11 mm.

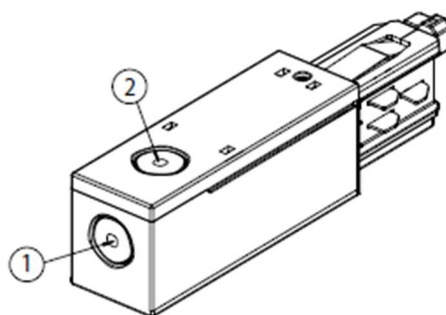
W zależności od średnicy możliwe jest użycie uszczelki S-9001/115, aby przykryć przestrzeń pozostałą między przewodem, a otworem na końcu (nie jest załączona, należy zamówić oddzielnie).

Następnie kontynuować okablowywanie do styków końcówki uwzględniając oznaczenia na nich (L1 / L2 / L3 / N / E / D+ / D-).

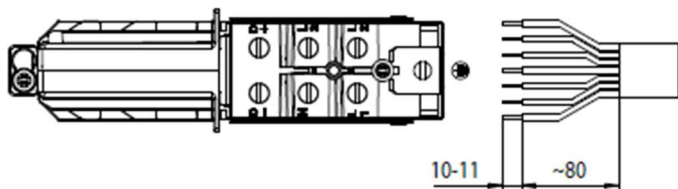
Po zakończeniu tych czynności umieścić osłonę na końcówce i dokręcić śrubę A. Na koniec włożyć końcówkę do listwy i zablokować ją śrubą B (Rys. 2).



Rys. 1 Śruby końcówek



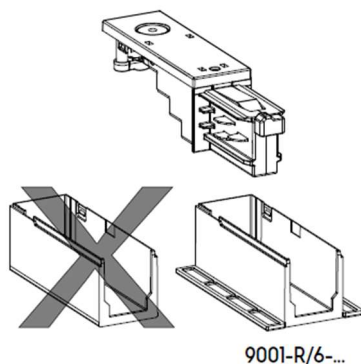
Rys. 2 Wybicia ścianek



Rys. 3 Długości przewodów

WERSJA WNĘKOWA

Standardowa osłona musi zostać zastąpiona osłoną wnątkową (9001-R/6-... nie jest dołączona do paczki, zamawiana oddzielnie), w taki sam sposób, jak w sekcji „Okablowanie końcowe”(rys. 4).

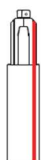


Rys. 4 Wersja wnątkowa

KLUCZE MECHANICZNE

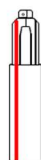
Tutaj można zobaczyć złącza z kluczem mechanicznym oznaczonym czerwoną linią.

ZAKOŃCZENIA PRZEWODÓW



9001/...

L-pol R/uziemienie L



9002/...

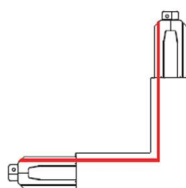
L-pol R/uziemienie R

MIDDLE FEED(COŚ JAKBY ŚRODKI PRZEWODÓW?)



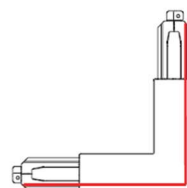
9010/...

L-FEED(ZAKRĘTY/ROGI PRZEWODÓW?)



9011/...

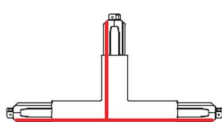
pol. int./uziemienie ext.



9012/...

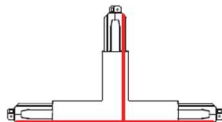
pol. est./uziemienie int.

T-FEEDS



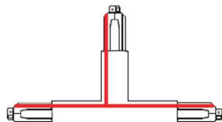
9013/...

Pol ext. L/uziemienie int. R



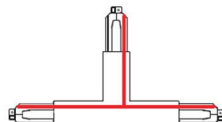
9014/...

Pol ext. R/uziemienie int L



9015/...

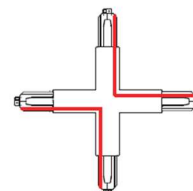
Pol int. L/uziemienie ext. R



9016/...

Pol ext. R/uziemienie int. L

X-FEED



9017/...

ZGODNOŚĆ

W szynie Stucchi A.A.G. używać można tylko połączeń Stucchi A.A.G. Połączenia Stucchi mogą być użyte tylko z szynami Stucchi A.A.G.